

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD
Cave II Plug
Fecha de emisión: 13 de Noviembre de 2017

1. Identificación del producto químico y de la empresa

Identificación del producto químico	: Cave II Plug
Usos recomendados	: Sello hidráulico de fraguado rápido
Restricciones de uso	: Usar y manipular sólo por mayores de 18 años, de acuerdo a lo establecido en la ficha técnica.
Nombre del proveedor	: Productos Cave S.A.
Dirección del proveedor	: Santa Isabel #585, Lampa
Número de teléfono del proveedor	: +56 22 6666 500
Número de teléfono de emergencia en Chile	: +56 99 8483 665
Número de teléfono de información toxicológica en Chile	: +56 22 6353 800
Dirección electrónica del proveedor	: recepcion@productoscave.com

2. Identificación de los peligros

Clasificación según NCh382:2017	: Producto no peligroso.
Distintivo NCh2190 Of.2003	: No aplica.
Clasificación S.G.A	: Corrosión/irritación cutáneas Categoría 2 Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 2B Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única Categoría 3 Carcinogenicidad Categoría 1A
Etiqueta S.G.A	:



Palabra de advertencia:

Peligro

Indicaciones de peligro

H315 Provoca irritación cutánea

H320 Provoca irritación ocular

H335 Puede irritar las vías respiratorias

H350 Puede provocar cáncer (inhalación)

Indicaciones de Precaución

P264 Lavarse... cuidadosamente después de la manipulación.

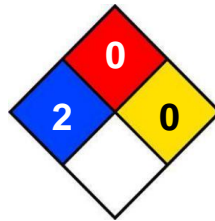
P280 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua

P333 + P313 En caso de irritación cutánea o

sarpullido: consultar a un médico.
P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P337+ P313 Si la irritación ocular persiste: consultar a un médico.
P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico, si la persona se encuentra mal.
P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P405 Guardar bajo llave.
P201 Procurarse las instrucciones antes del uso.
P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
P308 + P313 EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.

Señal de seguridad NCh 1411/4



Otros peligros

: No aplica.



EUCLID GROUP

3. Composición / Información de los componentes

Tipo de sustancia	: Mezcla
--------------------------	----------

Nombre Químico (IUPAC)	Nombre común o genérico	N° CAS	N° CE	Concentración (%)
La información no está disponible	Cemento portland	65997-15-1	266-043-4	25 - 45
La información no está disponible	Cemento, alúmina	65997-16-2	266-045-5	25 - 45
La información no está disponible	Sílice cristalina	14808-60-7	238-878-4	10 - 40
La información no está disponible	Peróxido de disodio	1313-60-6	215-209-4	< 0,1
La información no está disponible	Óxido de calcio	1305-78-8	215-138-9	< 5,0

4. Primeros auxilios**Inhalación**

: Retire al afectado del lugar en el que se encuentra expuesto y trasládalo al aire libre. Busque asistencia médica de inmediato en caso de haberse expuesto a altas concentraciones del polvo o en caso de irritación del tracto respiratorio

Contacto con la piel

: Eliminar inmediatamente lavando la zona afectada con abundante agua durante al menos 15 minutos, a su vez despréndase del calzado y de todas las ropas contaminadas. Obtenga atención médica en caso de irritación y/o dermatitis y a exposiciones prolongadas sin protección al producto húmedo.

Contacto con los ojos

: Enjuagar inmediatamente con abundante agua meticulosamente, manteniendo los párpados bien abiertos, durante al menos 15 minutos. Retirar los lentes de contacto en caso de que se encuentren presentes. Consultar a un médico (oftalmólogo) inmediatamente en caso de que persista una irritación.

Ingestión

: Lavar y enjuagar suavemente la boca con agua potable. Nunca debe dar nada por boca a una persona inconsciente. NO provocar el vómito. Consultar a un médico inmediatamente o llame a un centro toxicológico.

Efectos agudos previstos y retardados

: La información no está disponible.

Síntomas/efectos más importantes

: Irritación de las vías respiratoria y de la piel.

Advertencias para la protección del personal de primeros auxilios

: Utilícese equipo de protección personal.

Notas especiales para un médico tratante

: Tratar los síntomas, muestre esta HDS al médico tratante

5. Medidas para lucha contra incendio

Medios de extinción apropiados	: Usar medios de extinción adecuados a los materiales o sustancias circundantes
Medios de extinción inapropiados	: No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego, no usar agua, espuma de agua o dióxido de carbono
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica	: La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos de carbono y otros gases y vapores tóxicos.
Peligros específicos asociados	: La información no está disponible.
Métodos específicos de extinción	: La información no está disponible.
Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos	: En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo (SCBA), y un traje de protección personal de cuerpo completo.

6. Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección personal adecuado (Véase la sección 8 de está HDS). Asegurar una ventilación/extracción adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar el polvo. Mantenga al personal no autorizado y sin protección adecuada lejos del derrame. El producto al mezclarse con el agua puede provocar posible irritación.
Precauciones medioambientales	: Evite que el material contamine el agua del subsuelo, alcantarillas o conductos fluviales. Evite su liberación al medio ambiente.
Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento	: En caso de un derrame en gran cantidad es necesario y debido recoger en seco y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada, utilice una aspiradora o extractor de polvo para recoger el derrame. Evitar la formación de polvo. Después de limpiar, eliminar los pequeños restos con agua, usando siempre los guantes apropiados para el riesgo de contacto.
Recuperación	: La información no está disponible.
Neutralización	: La información no está disponible
Disposición final	: De acuerdo la sección 13 de está HDS
Medidas adicionales de prevención de desastres	: La información no está disponible

7. Manipulación y almacenamiento:

<u>Manipulación</u>	
Precauciones para la manipulación segura	: Es necesario llevar el equipo de protección personal adecuado, este se encuentra indicado en la sección 8 de está HDS. Evitar el contacto directo con la piel, ojos y ropa. No respirar el

polvo. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Evitar la formación de polvo. Lea y siga las instrucciones de uso descritas en la Ficha Técnica.

Medidas de higiene y protección: Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario. Manténgase separado de alimentos y bebidas. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Manipular de acuerdo con la buena higiene industrial y procedimiento de seguridad durante los diagnósticos. Recuerde lavarse las manos después de haber manipulado del producto.

Medidas operacionales y técnicas apropiadas : Usar equipo de protección personal, señalado en el punto 8 de esta HDS.

Otras precauciones apropiadas : La información no está disponible

Prevención del contacto : La información no está disponible

Almacenamiento

Condiciones para el almacenamiento seguro : Mantener perfectamente cerrado en un lugar fresco y seco. Proteger de la humedad. Mantener a temperatura ambiente. Es debido que el producto se almacene alejado del suelo

Medidas técnicas apropiadas : Si durante el almacenaje del producto, este llega a tener contacto con agua es posible que se hidrate provocando grumos de hidratación, esto dañaría la calidad del producto.

Sustancias y mezclas incompatibles : La información no está disponible

Material de envase y/o embalaje : La información no está disponible

8. Control de exposición / protección personal

Concentración máxima permisible

Componentes	Valores límites (normativa nacional DS 594)		
	Valor LPP	Valor LPT	Valor LPA
Cemento portland	8 mg/m ³	La información no está disponible	La información no está disponible
Sílice cristalina	0,08 mg/m ³	La información no está disponible	La información no está disponible

Componentes	Valores límites (normativa internacional)
Cemento, alúmina – Fracción respirable	Tipo: TWA: 5 mg/m ³ (Occupational safety and health administration, Permissible Exposure Limits)
Cemento, alúmina – Fracción inhalable	Tipo: TWA: 15 mg/m ³ (Occupational safety and health administration, Permissible Exposure Limits)
Cemento, alúmina – Fracción respirable	Tipo: TWA: 3 mg/m ³ (American conference of governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010)
Cemento, alúmina – Fracción inhalable	Tipo: TWA: 10 mg/m ³ (American conference of governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010)
Óxido de calcio	TLV: 2 mg/m ³ (ACGIH 1990-1991)

**Elementos de protección personal apropiados**

Protección respiratoria	: Utilizar una mascarilla respiratoria con filtros P-100. Consultar al encargado de área o al encargado de seguridad
Protección de manos	: Usar guantes resistentes a productos químicos.
Protección de ojos	: Use gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro (antiparras)
Protección de la piel y el cuerpo	: Debe usar vestimenta protectora de manga larga ej. Overol desechable o delantal. Utilice cubre botas al momento de preparar el producto final
Medidas de ingeniería para reducir la exposición	: Asegurarse de una ventilación/extracción adecuada, especialmente en locales cerrados. Frasco lavador de ojos con agua pura. Asegúrese de que exista un tipo de sistema de ventilación mecánica. Medidas de higiene y protección: Recuerde siempre seguir los consejos de higiene personal, tales como lavarse las manos después de cada descanso, no comer y beber mientras se está utilizando el producto. No fumar. Las ropas de trabajo no deben salir del área de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico	: Sólido
Apariencia	: Polvo
Color	: Gris
Olor	: La información no está disponible
pH (concentración y temperatura)	: La información no está disponible
Punto de fusión/Punto de congelación	: La información no está disponible
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición y rango de ebullición	: La información no está disponible
Punto de inflamación	: La información no está disponible
Límite superior de inflamabilidad (UEL)	: La información no está disponible
Límite inferior de inflamabilidad (LEL)	: La información no está disponible
Presión de vapor	: La información no está disponible
Densidad relativa del vapor (aire = 1)	: La información no está disponible
Densidad relativa (agua = 1)	: La información no está disponible
Densidad aparente suelta	: 1,05 – 1,25 kg/L
Solubilidad (temperatura)	: Soluble en agua
Coeficiente de partición octanol/agua	: La información no está disponible
Temperatura de auto-ignición	: La información no está disponible
Temperatura de descomposición	: La información no está disponible
Umbral olfativo	: La información no está disponible
Tasa de evaporación	: La información no está disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplica
Viscosidad	: La información no está disponible
Compuestos orgánicos volátiles (VOC)	: La información no está disponible



10. Estabilidad y reactividad

- Estabilidad química** : El producto es estable bajo las condiciones de almacenamiento y uso normales y adecuados.
- Reacciones peligrosas** : Favorece a la formación de incendios. Puede formar gases combustibles o incendios con las siguientes sustancias: Alcoholes, Benceno, sustancias inflamables, ácido acético, carbono sulfuro, hidrógeno sulfuro, anilinas, Metales en polvo, éter, etanol, Metanol, Hierro, Agua, Estaño
Riesgo de explosión con:
Sustancias Orgánicas, Metales, azufre, fósforo, ácido per fórmico, tiosulfato sódico, cloruros metálicos, carbono, glicerina, Anhídrido acético, carburos, Boro, arsénico, antimonio, compuestos de amónio, aluminio en polvo, Tricloruro de fósforo, azúcar, carbón vegetal, magnesio en polvo
- Condiciones que se deben evitar** : Evitar la humedad en el momento del almacenaje.
- Materiales incompatibles** : Cuando el producto se mezcla con agua se vuelve incompatible con ácidos, sales amónicas y metal alumínico.
- Productos de descomposición peligrosos** : La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos de carbono y otros gases y vapores tóxicos

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda (DL₅₀ y CL₅₀)

Datos toxicológicos:

Componentes	DL ₅₀ Oral	DL ₅₀ Dermal	CL ₅₀ Inhalación
La información no está disponible	La información no está disponible	La información no está disponible	La información no está disponible

- Irritación/corrosión cutánea** : La mezcla del producto con agua provoca irritación cutánea
- Lesiones oculares graves/irritación ocular** : Puede provocar irritación ocular
- Sensibilización respiratoria o cutánea** : El contacto continuo y sin protección con el producto húmedo puede ocasionar dermatitis
- Mutagenicidad de células reproductivas/in vitro** : La información no está disponible
- Carcinogenicidad** : Puede provocar cáncer al inhalarlo
- Toxicidad reproductiva** : La información no está disponible
- Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única** : La información no está disponible
- Toxicidad específica en órganos particulares – exposiciones repetidas** : La información no está disponible
- Peligro de inhalación** : La información no está disponible
- Toxicocinética** : La información no está disponible
- Metabolismo** : La información no está disponible
- Distribución** : La información no está disponible
- Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)** : La información no está disponible.



EUCLID GROUP

Disrupción endocrina	: La información no está disponible
Neurotoxicidad	: La información no está disponible
Inmunotoxicidad	: La información no está disponible
Síntomas relacionados	: La información no está disponible
Ojos	: Puede provocar irritación ocular
Inhalación	: Puede provocar irritación del tracto respiratorio y mucosas nasales.
Piel	: La mezcla del producto con agua provoca irritación cutánea.
Ingestión	: La ingestión puede provocar quemaduras o irritación en la boca, tracto digestivo y estomago ya que el cemento se vuelve caustico para el sistema digestivo (depende de la proporción en la que se encuentre).

12. Información ecológica

Ecotoxicidad (EC, IC y LC)	: Ecotoxicidad agua: <i>Toxicidad para los peces</i> CL50(96 hrs) >100 mg/L / Oncorhynchus mykiss (OECD Guideline 203) NOEC(96 hrs) >100 mg/L / Oncorhynchus mykiss (OECD Guideline 203) <i>Toxicidad para los crustaceos</i> CE50(48 hrs) 6,6 mg/L / Daphnia magna (OECD Guideline 202) NOEC(48 hrs) 1,8 mg/L / Daphnia magna (OECD Guideline 202) <i>Toxicidad para las algas</i> CEr50(72 hrs) >5,6 mg/L / Pseudokirchnerella subcapitata (OECD Guideline 201) NOEC(72 hrs) 3,2 mg/L / Pseudokirchnerella subcapitata (OECD Guideline 201)
Persistencia y degradabilidad	: La información no está disponible
Potencial de bioacumulación	: La información no está disponible
Movilidad en el suelo	: La información no está disponible
Resultados de la valoración PBT y mPmB	: La información no está disponible
Otros efectos adversos	: En caso de que el producto caiga en aguas residuales el polvo puede provocar un leve incremento del pH.

13. Información sobre la disposición final

Residuos - envases y embalajes contaminados - cualquier material contaminado	: Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Los contenedores vacíos deben llevarse a un centro autorizado de tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación. Tome en cuenta las características y propiedades del producto para su eliminación. Para tomar una decisión sobre el desecho
---	---

guíese por el D.S.148

14. Información sobre el transporte

Información sobre el transporte	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	DS 298	IMDG	IATA
Numero UN	No regulado	No regulado	No regulado
Designación oficial de transporte	No regulado	No regulado	No regulado
Clasificación de peligro primario NU	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Clasificación de peligro Secundario NU	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Grupo de embalaje/envase	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Peligros ambientales	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Precauciones especiales	No Aplica	No Aplica	No Aplica

15. Información reglamentaria

Regulaciones nacionales

: **NCh2245:2015**. Hoja de datos de seguridad para producto químicos-contenido y orden de las secciones.

NCh1411/4-2001. Prevención de riesgos – Parte 4: identificación de riesgos de materiales.

NCh382:2017. Sustancias Peligrosas-Clasificación
NCh2190Of2003. Transporte de sustancias peligrosas-Distintivo para identificación de riesgos.

DS N°40, 1969 (Última versión 16/09/95) Reglamento sobre prevención de riesgos profesionales.

D.S. N°594, 1999. (Última versión 23/07/2015) Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo.

DS N°148, 2004. Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos.

D.S. 43 Aprueba el reglamento de almacenamiento de sustancias peligrosas.

D.S. 298 Reglamento sobre el Transporte de Sustancias Peligrosas por calles y caminos.

RES 408/16 MINSALUD Aprueba el listado de sustancias peligrosas para la salud.

Regulaciones internacionales

: **NFPA 704, 2012**. Sistema normativo para la identificación de los riesgos de materiales para respuesta a emergencias.

ANEXO V DEL CONVENIO MARPOL 73/78. Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.

CÓDIGO IMSBC. Código Marítimo Internacional de cargas sólidas a granel. CODIGO IMDG. International Maritime Dangerous Goods. CODIGO

IATA. International Air Transport Association.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

16. Otras Informaciones

Control de cambios del documento	: Versión 04. Actualización NCh2245:2015 Actualización NCh382:2017 Se agregó el Sistema Global Armonizado : http://risctox.istas.net/dn_risctox_buscador.asp http://echa.europa.eu/information-on-chemicals http://www.iarc.fr/
Referencias bibliográficas	
Abreviaturas y acrónimos	: CL50: Concentración Letal Media. DL50: Dosis Letal Media. CE50: Concentración Efectiva Media. NOEC: Concentración sin efecto observado. LPP: Límite permisible ponderado. LPT: Límite permisible temporal. TWA: Time Weighted Average CAS: Chemical Abstracts Service. GHS: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos. IMDG: International Maritime Dangerous Goods. IATA: International Air Transport Association. IUPAC: International Union of Pure and Applied Chemistry PBT: Sustancias persistentes, bioacumulables y tóxicas mPmB : Sustancias muy persistentes y muy bioacumulables USA: Sustancias no listada como sustancia peligrosa (DOT) OSHA: Occupational Safety and Health Administration. NIOSH: The National Institute for Occupational Safety and Health. ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienist GHS. Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos. REACH. Reglamento (CE) N°1907/2006 del Parlamento europeo y del consejo relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos. CLP. Reglamento (CE) 1272/2008 del Parlamento europeo y del consejo sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas.
Directrices	: La presente Hoja de Datos de Seguridad (HDS) se homologó, de acuerdo a los requisitos y formatos exigidos por la NCh2245:2015. Ésta se realiza a partir de la HDS original del producto (Cave II Plug) complementada con referencias técnicas validadas (Productos Cave S.A). Este documento entrega información básica, necesaria para prevenir riesgos o atender situaciones que puedan presentarse durante la exposición a este



CAVE II PLUG

Productos CAVE S.A
Fecha de versión: 13/11/2017 - Versión: 04

Homologación Técnica en español de acuerdo a la NCh2245. Vigente.

producto (Obligación de informar - Decreto Supremo N°40).

La información contenida en la presente HDS es de uso público

Fecha de última actualización: Noviembre de 2017

Fecha de la próxima revisión: Noviembre de 2021

Código Interno: HDS.PC.CO.32